

ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD



ORAȘ NĂDLAC

Orașul Nădlac – 315500, str. 1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300  
e-mail : office@primaria-nadlac.ro , www.primaria-nadlac.ro

**HOTĂRÂREA nr.128**

din 19.10.2017

privind aprobarea contractului de comodat cu Sucursala Județeană  
a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București – Agenția Nădlac



Consiliul local al orașului Nădlac, întrunit în ședința ordinară din data de 19.10.2017,

Având în vedere:

- expunerea de motive a primarului orașului Nădlac nr.6165/27.09.2017
- referatul compartimentului administrarea patrimoniului local din cadrul primăriei nr.6164/27.09.2017
- adresa nr.50/12.06.2017 a Sucursalei Județene a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București – Agenția Nădlac, înregistrată la primăria orașului Nădlac sub nr. 3756 din 15.06.2017
- adresa nr. 1/31.08.2017 a Agenției C.A.R. Nădlac, înregistrată la primăria orașului Nădlac sub nr. 5609 din 04.09.2017
- contractul de comodat încheiat cu Liga Județeană a pensionarilor Arad pentru Clubul pensionarilor Nădlac, înregistrat la primăria orașului Nădlac sub nr. 5092/28.06.2005, cu actele adiționale ulterioare
- prevederile Cap. VIII, art. 49 (1) lit. a „Relațiile cu autoritățile publice” ale Ordonanței nr.26/2000 cu privire la asociații și fundații, actualizată
- prevederile art.36 (2), lit. c și art. 124 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, actualizată
- Extras CF nr.300184- C1-U5 Nădlac ( Nr. CF vechi 10018 Nădlac )
- Extras CF nr. 300184 Nădlac ( Nr. CF vechi 10013 Nădlac )
- Extras CF nr.300184-C1-U1 Nădlac ( Nr. CF vechi 10017 Nădlac )
- Avizul favorabil al comisiei pentru activități economico-financiare, agricultură, juridică și de disciplină,
- Avizul favorabil al comisiei pentru amenajarea teritoriului și urbanism, protecție mediu și turism, administrație publică locală,

În temeiul art.45(3) din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, actualizată,

**HOTĂRĂȘTE :**

**Art. 1.** Se aprobă contractul de comodat cu Sucursala Județeană a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București – Agenția Nădlac, cu sediul în Arad, str. Hunedoarei nr. 4, județul Arad, având C.I.F. 15755326, reprezentată legal de către dna Cumpănaș Gina, domiciliată în Nădlac, str. N. Bălcescu nr. 1 bl. C1 sc. A ap. 4, județul Arad, posesoare a C.I. seria AR nr. 687227, CNP 2730901024481, privind folosința gratuită a

trei încăperi în suprafață utilă de 62,58 mp, total suprafață construită 103 mp, părți comune: terenul, fațadele, podul, bransament termic, electric, apă-canal, coridorul, grupurile sanitare din imobilul situat în orașul Nădlac, str. G. Coșbuc nr. 62, județul Arad, înscrise în CF nr. 10018 Nădlac, nr. top. 853/2/V, nr. cad. 505/V și CF nr. 300184-C1-U1 Nădlac (provenită din conversia de pe hârtie a CF nr. 10017 Nădlac), nr. cad. 505-C1/IV, nr. top. 853/2/IV, care face obiectul contractului de comodat nr. 5092/28.06.2005.

**Art. 2.** Programul de desfășurare a activităților Sucursalei Județene a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București – Agenția Nădlac, respectiv al Ligii Județene a Pensionarilor Arad, prin Clubul Pensionarilor Nădlac va fi astfel organizat încât să nu se efectueze suprapuneri în desfășurarea activităților celor două entități.

**Art.3.** Dreptul de folosință asupra spațiului menționat în cuprinsul art.1, de către Sucursala Județeană a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București – Agenția Nădlac, se acordă până la data de 30.04.2022, asociația putând solicita cu 15 zile înainte de termenul de expirare, prelungirea acestuia.

**Art.4.** Drepturile și obligațiile părților contractante sunt stabilite prin contractul de comodat, anexa nr. 1 la prezenta hotărâre.

**Art.5.**În vederea semnării contractului menționat în cuprinsul art.4 se împuternicesc următoarele persoane:

- Ioan-Radu Mărginean - primarul orașului Nădlac
- Alexandru Gros - secretarul orașului Nădlac

**Art.6.** Persoanele împuternicite conform art. 5 vor putea exercita mandatul și distinct, independent câte unul.

**Art.7.** Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către primarul orașului Nădlac prin compartimentul administrarea patrimoniului local și se comunică către:

- Sucursala Județeană a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București – Agenția Nădlac
- Instituția Prefectului - Județul Arad, Serviciul Juridic și Contencios Administrativ-Compartimentul Controlul Legalității Actelor și Contencios

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**  
SOMRAK DUȘAN



**CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE**



**SECRETAR**  
ALEXANDRU GROS





**ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD**



**ORAȘ NĂDLAC**

Orașul Nădlac –315500, str. 1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300  
e-mail :office@primaria-nadlac.ro , www.primaria-nadlac.ro

**Anexa nr. 1 la H.C.L. nr. 128/19.10.2017**

**CONTRACT DE COMODAT BUN IMOBIL NR. / .10.2017**

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

Orașul Nădlac, cu sediul în Nădlac, str. 1 Decembrie nr. 24, C.I.F. 3518822, reprezentat prin primarul orașului Nădlac – Ioan-Radu Mărginean, în calitate de **comodant**

**și**

Sucursala Județeană a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București – Agenția Nădlac, cu sediul în Arad, str. Hunedoarei nr. 4, județul Arad, având C.I.F. 15755326, reprezentată legal de către dna Cumpănaș Gina, domiciliată în Nădlac, str. N. Bălcescu nr. 1 bl. C1 sc. A ap. 4, județul Arad, posesoarea C.I. seria AR nr. 687227, CNP 2730901024481, în calitate de **comodatar**

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

Art. 1

Cedarea, de către comodant, cu titlu gratuit, a dreptului de folosință în comun cu Liga Județeană a pensionarilor Arad, pentru Clubul pensionarilor Nădlac, a trei încăperi în suprafață utilă de 62,58 mp, total suprafață construită 103 mp, părți comune: terenul, fațadele, podul, bransament termic, electric, apă-canal, coridorul, grupurile sanitare, din imobilul situat în orașul Nădlac, str. G. Coșbuc nr. 62, înscris în CF nr. 10018 Nădlac, nr. top. 853/2/V, nr. cad. 505/V și a unei încăperi din apartamentul nr. 4 din CF nr. 300184-C1-U1 Nădlac (provenită din conversia de pe hârtie a CF nr. 10017), nr. cad. 505-C1/IV, nr. top. 853/2/IV, obiect al contractului de comodat nr. 5092/28.06.2005.

Bunul imobil ce face obiectul prezentului contract este proprietatea privată a orașului Nădlac, nu este grevat de nici un fel de sarcini, nu este ipotecat și nu formează obiectul nici unui fel de garanție de nicio natură, fapt atestat de Oficiul de cadastru și publicitate imobiliară Arad prin extrasele de Carte Funciară, care constituie anexe ale prezentului contract.

**III. DURATA CONTRACTULUI**

Art. 2

Prezentul contract se încheie pentru perioada \_\_.\_\_.2017, data la care asociația intră în posesia spațiului, până la 30.04.2022. Asociația poate solicita, cu 15 zile înainte de termenul de expirare a contractului, prelungirea acestuia.

**IV. CONȚINUTUL CONTRACTULUI**

Art. 3

**Drepturile comodantului**

- să ceară rezilierea contractului în cazul în care comodatarul nu și respectă obligațiile prevăzute în prezentul contract;
- să i se restituie imobilul în starea existentă în momentul predării.



Art. 4

#### **Drepturile comodatarii**

- să i se asigure de către comodant folosința imobilului pe toată durata contractului;
- să ceară plata cheltuielilor extraordinare, necesare și urgente efectuate pentru conservarea acestuia.

Art. 5

#### **Obligațiile comodatarii**

- să-și desfășoare activitățile astfel încât să nu se efectueze suprapuneri în desfășurarea activităților Ligii Județene a Pensionarilor Arad, prin Clubul pensionarilor Nădlac;
- să se îngrijească de conservarea imobilului ca un bun proprietar;
- să nu aducă modificări la spațiul predat în folosință fără acordul proprietarului;
- să folosească lucrul potrivit destinației sale;
- să suporte, de la data preluării bunului, contravaloarea energiei electrice și a serviciilor Internet;
- să restituie folosința imobilului la împlinirea termenului stipulat în prezentul contract.

#### **V. SUPORTAREA RISCURILOR**

Art. 6

Comodatarul va suporta riscul deteriorării sau pieririi bunului în următoarele cazuri:

- întrebuințarea acestuia contrar destinației sale;
- folosirea imobilului după expirarea termenului convenit de părți prin prezentul contract;

În celelalte cazuri riscul deteriorării sau pieririi bunului este suportat de comodant.

#### **VI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

Art. 7

Prezentul contract își încetează efectele în următoarele cazuri:

- prin restituirea bunului de către comodatar înaintea termenului prevăzut în contract;
- prin trecerea termenului prevăzut în contract;
- prin reziliere, în cazul nerespectării obligațiilor de către comodatar;
- în cazul desființării Agenției Nădlac a Sucursalei Județene a Asociației AAD-CAR Expresul-CFR București.



**VII. FORȚA MAJORĂ**

Art. 8

Forța majoră exonerează părțile de răspundere în cazul executării necorespunzătoare sau cu întârziere a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

Prin forța majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului, care împiedică părțile să-și execute obligațiile asumate.

**VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

Art. 9

Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, executarea ori desființarea prezentului contract se va soluționa pe cale amiabilă sau de către instanțele judecătorești competente.

**IX. ALTE CLAUZE**

Art. 10

Prezentul contract conține 9 (nouă) capitole și 11 (unsprezece) articole.

Art. 11

Prezentul contract s-a încheiat astăzi \_\_.10.2017, în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă.

**Comodant****ORAȘUL NĂDLAC,****Primar****IOAN-RADU MĂRGINEAN****Comodatar,**

**Sucursala Județeană a Asociației AAD-CAR  
Expresul-CFR București  
Agenția Nădlac  
prin**

**CUMPĂNAȘ GINA**

